

ENGLISH TEXT

N° 9
SETTEMBRE
2023
EURO 5,90

THE FIRST ITALIAN MAGAZINE FOR DECORATION COUNTRY LIVING AND LUXURY REAL ESTATE

VETRINA
IMMOBILIARE

VILLE & CASATI

LA PRIMA RIVISTA DI ARREDAMENTO COUNTRY LIVING E IMMOBILI DI PRESTIGIO

Quattro ville sposano il Biophilic Design

PROGETTARE CON LA NATURA



Poste Italiane s.p.a. -
Spedizione in Abbonamento
Postale D.L. 353/2003
(convertito in Legge
27/02/2004 n° 46)
art. 1, comma 1, L.Q.M.P.I.
22/09/2003



CASA DEL MESE
Una nuova dimora
con mobili vintage

ARCHITETTURA
Una casa disegnata
in linea con l'orizzonte

ARREDARE
Nuove librerie
personalizzabili

REPORTAGE
Gli stranieri investono
di più sul Lago di Garda

Un giardino colorato sotto il sole di Maiorca

Nelle Isole Baleari, il paesaggista Johannes Duetsch ha realizzato un giardino terrazzato con muretti a secco, alternando piante autoctone dal basso bisogno idrico a grandi alberature

di ELEONORA BOSCO foto di LUCIE SCHROMMOVA



A COLOURFUL GARDEN UNDER THE MAJORCAN SUN

In the Balearic Islands, landscape architect Johannes Duetsch has created a terraced garden with dry stone walls, alternating between native drought-tolerant plants and large trees



© Lugiina Giordani



In apertura, l'area di accesso alla finca è abbellita da un'aiuola con una specie di ulivo e *Stipa tenuissima*. In questa pagina, le fioriture della *Gaura Lindheimeri* e una pianta di ulivo. A fianco, la zona piscina è circondata da specie di *Perovskia atriplicifolia* e *Agapanthus*.
Front cover: the driveway to the finca is enhanced by a flowerbed showcasing a species of olive tree and Stipa tenuissima. On this page: Gaura Lindheimeri in bloom and an olive tree. Side, the swimming pool is surrounded by species of Perovskia atriplicifolia and Agapanthus.



Colorato, selvaggio e sviluppato quasi interamente da zero, il giardino di una famiglia tedesca è stato progettato in appena quattro mesi dal team di paesaggisti di Mylandscapinggroup (<https://mylandscapinggroup.com>) per avvolgere una finca in stile rustico recentemente costruita ex novo dallo studio di architettura spagnolo Moredesign vicino ad Artà, nella zona nord-est di Maiorca, e inserirsi con armonia nel paesaggio naturalistico circostante, riconosciuto per bellezza anche dall'Unesco. "L'idea di base - racconta a *Ville&Casali* Johannes Duetsch, fondatore dello studio paesaggistico - era rispettare il sistema di terrazzamenti e costruzioni di pietra a secco che caratterizza

tutta l'isola, facendo largo uso di materiali naturali e inserendo specie perlopiù autoctone".

La superficie, di circa 28.500 mq, è stata suddivisa in diverse sezioni, grazie alla realizzazione di bassi muretti in pietra maiorchina che ne definiscono i confini. Le terrazze pavimentate che ne derivano sono raggiungibili direttamente dalle camere da letto e collegate alla zona piscina, la parte più lontana e riservata della proprietà, da piccoli sentieri in lastre di pietra e *Lippia noddiflora*, una pianta tappezzante adatta a creare dei prati morbidi e fioriti. Intorno, fanno bella mostra di sé un'ampia varietà di erbacee perenni dai colori intensi e grandi alberature come carrubi e fichi, molti dei quali già

In questa pagina, la zona attrezzata della piscina si trova nella parte più riservata della proprietà. A fianco, i muretti bassi a secco e i sentieri con lastre di pietra lasciano il posto a fioriture di Gaura e varietà di graminacee.

On this page: the equipped poolside area is found in the most private part of the property. Side, low dry stone walls and flagstone paths give way to blooming Gaura and varieties of grasses.



esistenti, che si affiancano a ulivi e gelsi bianchi per fornire ampie aree ombreggiate. “Una delle richieste iniziali dei proprietari era la creazione di un orto, per essere autosufficienti, e un cortile interno riparato e coperto, in cui cogliere fioriture e profumi. Per questo, ho pensato di inserire alcune piante di agrumi, erbe aromatiche e una varietà di gelsomino profumato”, aggiunge Duetsch che, dopo molti anni di esperienza professionale nella progettazione di giardini mediterranei, ha fondato il suo studio nel 2014 creando un gruppo qualificato di architetti paesaggisti, disegnatori, ingegneri, botanici,

topografi e giardinieri.

La vegetazione presente è stata selezionata secondo principi di sostenibilità, preferendo tipologie con un basso bisogno idrico, in modo da sviluppare un’ottima resistenza anche nei periodi di siccità e adattarsi al clima dell’isola, e piantando varietà in grado di attrarre gli insetti utili come api e bombi. A tal proposito, il prossimo anno, i proprietari faranno installare nella proprietà alcuni alveari per dedicarsi anche alla produzione del miele.

Le prospettive cambiano e accentuano i caratteri agricoli e natura-







A fianco, uno dei patii terrazzati creati all'esterno delle camere da letto dedicati al relax. In questa pagina, sopra, i muretti a secco con fioriture di Verbena Bonariensis. Sotto, la planimetria del giardino.

Side, one of the relaxing terraced patios outside the bedrooms. On this page: above, dry stone walls with flowering Verbena Bonariensis. Below, the layout of the garden.



listici del paesaggio, legando profondamente il design del giardino all'architettura tipica della casa costruita. Ogni parte sembra fondersi in modo continuo e romantico. La costruzione tecnica del giardino, affidata all'azienda di giardinaggio locale Mallorca Gartenbau, ha previsto una prima fase iniziale di livellamento dell'appezzamento che versava in pessime condizioni, distribuendo grandi quantità di terreno intorno alla casa per formare le zone di semina. Successivamente, sono state costruite le terrazze, i sistemi di drenaggio e sono stati messi a dimora gli esemplari di alberi più grandi in modo da creare la struttura base. Lo step seguente ha previsto il posizionamento di arbusti dalle dimensioni minori e le piante tappezzanti, utili a riempire le bordure, definire i percorsi e donare carattere all'insieme.

